

# Information

## Hard Equipment

<b>Seitenständerdemontagekit</b>	<b>990 Super Duke</b>
<b>Side stand dismounting kit</b>	<b>990 Super Duke</b>
<b>Kit di Smontaggio Cavalletto Laterale</b>	<b>990 Super Duke</b>
<b>Kit de suppression de la béquille latérale</b>	<b>990 Super Duke</b>
<b>Juego de desmontaje del caballete lateral</b>	<b>Super Duke 990</b>

**KTM Teilenummer / Partnumber / Cod.art. / Référence / Número de la pieza KTM**

**61011046044**

12.2005

3.211.157

*KTM Sportmotorcycle AG  
Stallhofnerstraße 3  
A-5230 Mattighofen  
www.ktm.at*

**KTM**  
**HARD EQUIPMENT**

**DEUTSCH**

Danke, daß Sie sich für KTM Hard Equipment entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Hard Equipment ist rennerprobt und gewährleistet ultimative Performance.

**KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS.** Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Wenn bei der Montage Unklarheiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine KTM Fachwerkstätte.

**ENGLISH**

Thank you for choosing KTM Hard Equipment!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Hard Equipment is race proven to offer the ultimate in performance.

**KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT.** Please follow all instructions provided. If you are unsure of any installation procedure, please contact a certified KTM dealer.

**ITALIANO**

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Hard Equipment.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Il KTM Hard Equipment è collaudato nelle competizioni ed assicura altissime prestazioni.

**KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO.** Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Se dovessero sorgere dei dubbi al montaggio, rivolgetevi ad un'officina specializzata KTM.

**FRANCAIS**

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Hard Equipment.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

KTM Hard Equipment a été testé en compétition et garantit les plus hautes performances.

**LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.**

Il convient de respecter les instructions de montage.

Si quelque chose n'est pas clair lors du montage, il faut s'adresser à un agent KTM.

**ESPAÑOL**

Gracias por haberse decidido por el Hard Equipment KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

El Hard Equipment KTM está probado en competiciones y garantiza el mejor rendimiento.

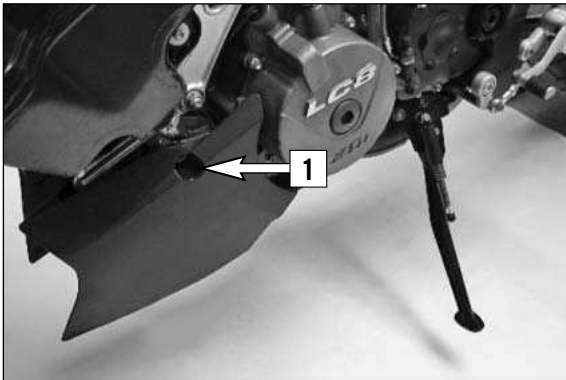
**NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.**

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

Si durante el montaje resultan confusiones le rogamos contactar a un taller especializado KTM.

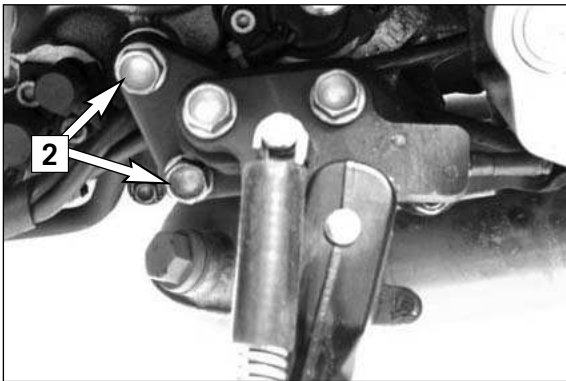
Lieferumfang:

- Blindstecker Seitenständer 61011046000
- Büchse 10,5x17x12 mm 61011046050

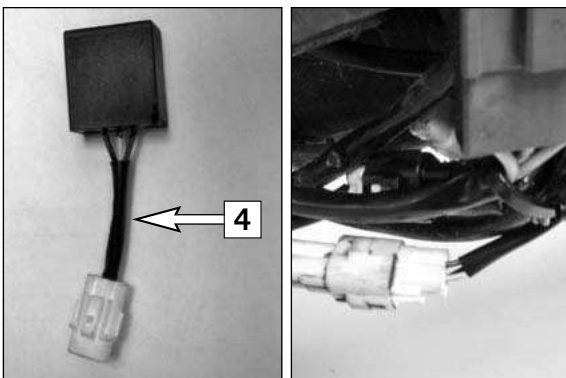
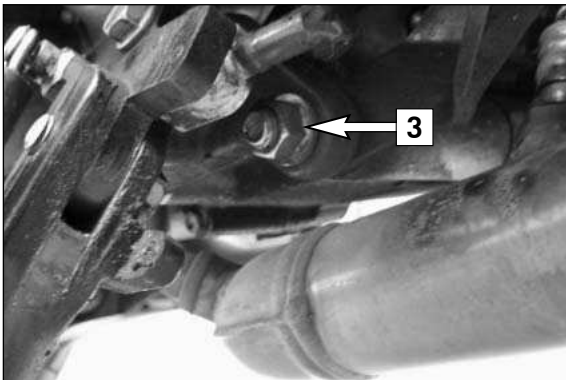


### Montage

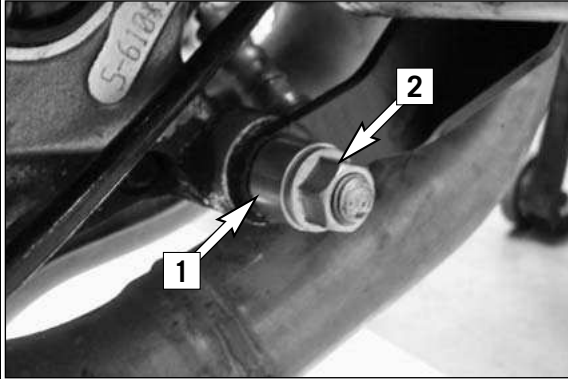
- Bugspoiler demontieren - ISK Schrauben [1] links und rechts demonstrieren und Bugspoiler nach vorne wegziehen



- Seitenständer demontieren - zwei Schrauben M10x 30 [2] und Mutter M10 [3] demontieren, Seitenständer entfernen und vom Kabelstrang abstecken



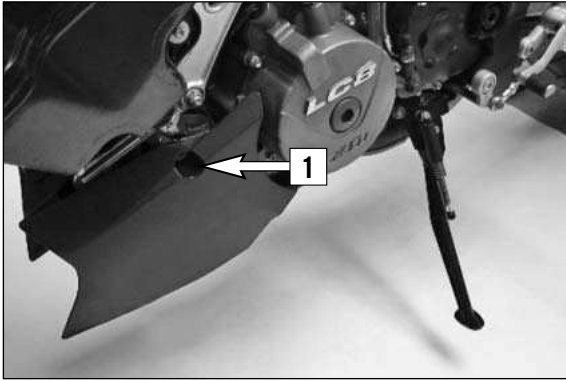
- Blindstecker Seitenständer 61011046000 [4] an Kabelstrang anschließen und mit einem Kabelbinder fixieren



- Bugspoiler montieren
- Mitgelieferte Büchse 10,5x17x12mm 61011046050 [1] auf Gewindebolzen M10 stecken und mit Mutter M10 [2] befestigen

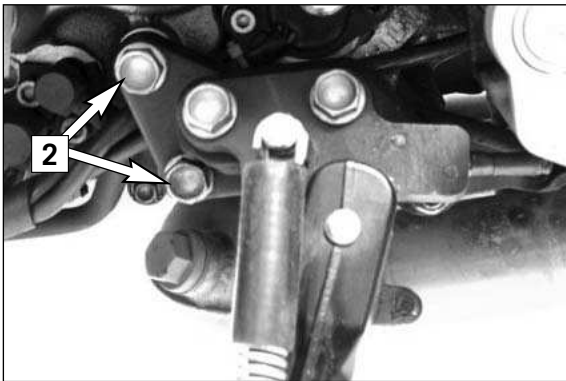
Scope of supply:

- Dummy plug for side stand 61011046000
- Bushing 10.5x17x12 mm 61011046050

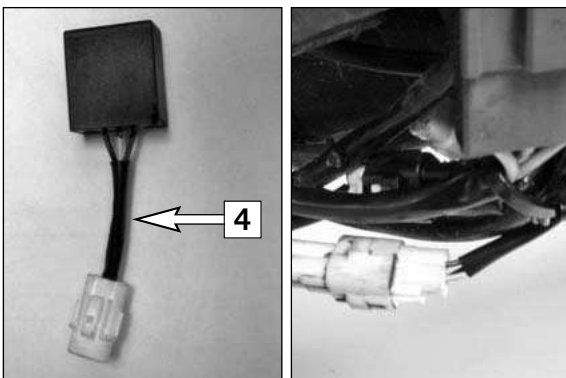
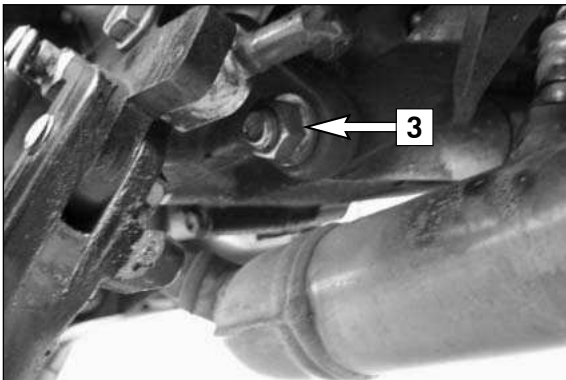


Mounting

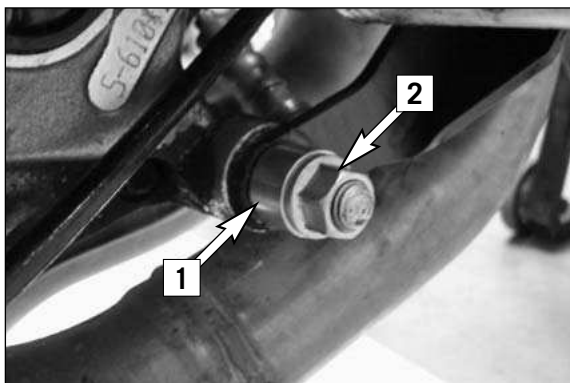
- Dismount the front spoiler - remove the AH screws [1] on the left and right and pull the front spoiler off towards the front.



- Dismount the side stand - remove the two M10x 30 [2] screws and the M10 [3] nuts, remove the side stand and disconnect from the wiring harness.



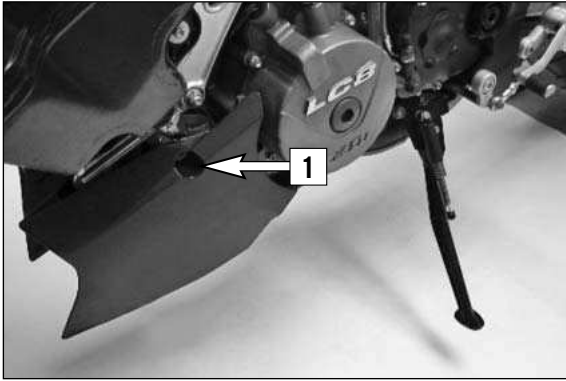
- Connect the dummy plug for the side stand 61011046000 [4] to the wiring harness and hold in place with a cable clip.



- Mount the front spoiler.
- Attach the 10.5x17x12mm bushing 61011046050 [1] included in the scope of supply to the M10 threaded bolt and fasten with the nut M10 [2].

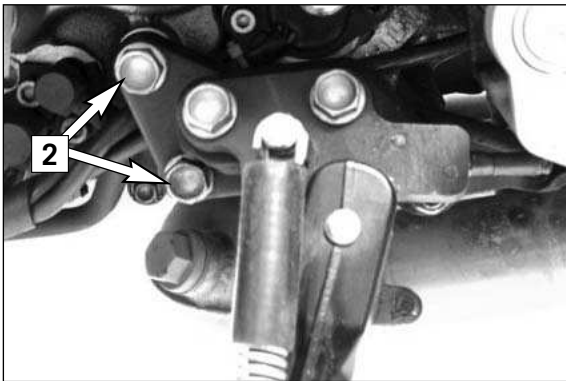
Volume della fornitura:

- Connettore cieco cavalletto lat. 61011046000
- Boccola 10,5x17x12 mm 61011046050

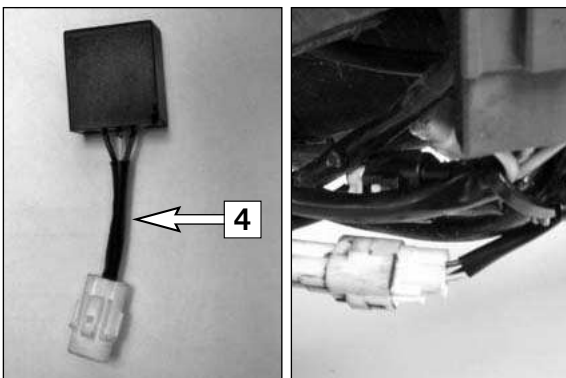
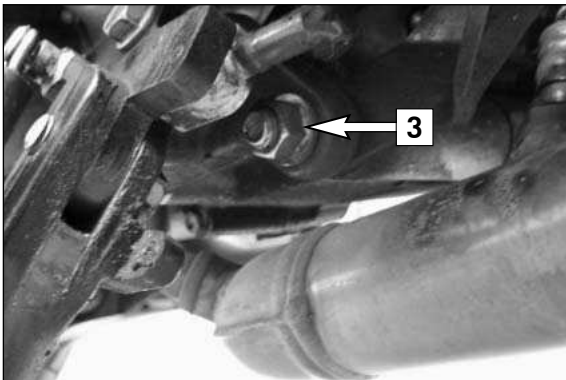


### Montaggio

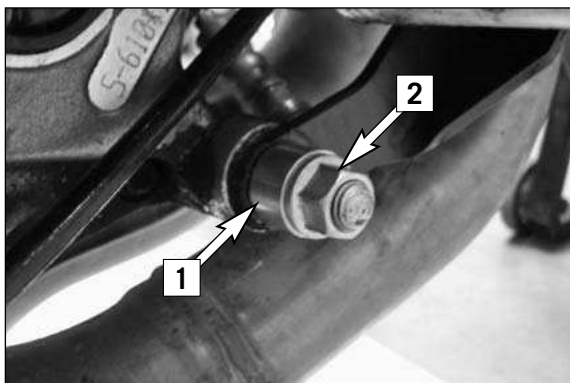
- Smontaggio puntale - smontare le viti ad esagono incassato [1] a destra ed a sinistra e togliere il puntale tirandolo in avanti.



- Smontaggio cavalletto laterale - svitare le due viti M10x 30 [2] ed il dado M10 [3], togliere il cavalletto e scollegarlo dal cablaggio.



- Collegare il connettore cieco cavalletto laterale 61011046000 [4] al cablaggio e fissarlo con una fascetta serracavi.

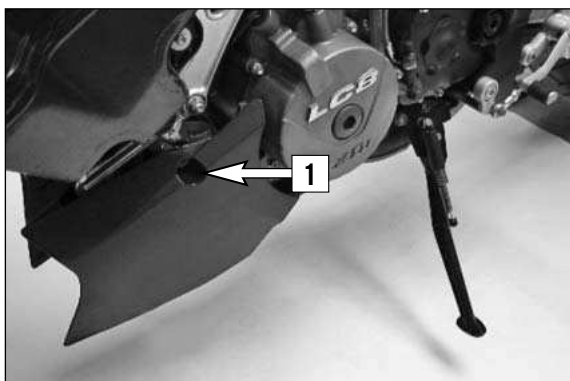


- Rimontare il puntale.
- Montare la boccola fornita 10,5x17x12mm 61011046050 [1] sul perno filettato M10 e fissarla con il dado M10 [2].



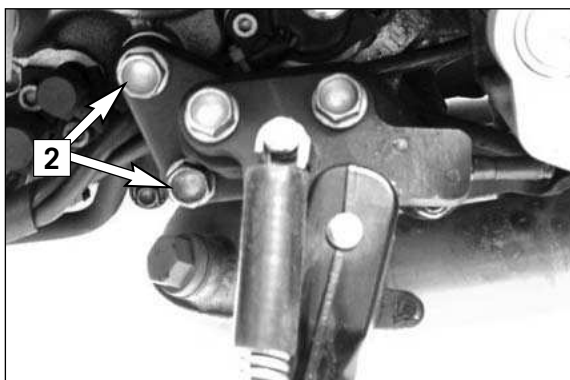
Kit de livraison:

- Prise borgne de béquille 61011046000
- Entretoise 10,5x17x12 mm 61011046050

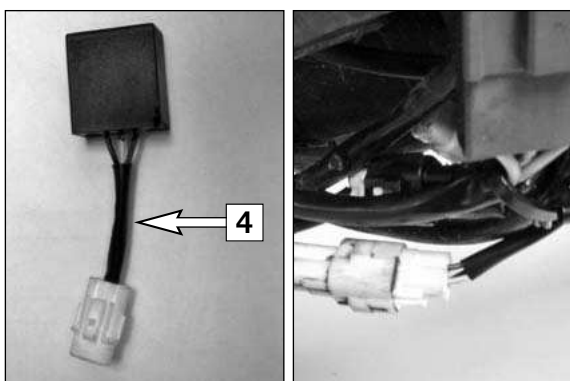
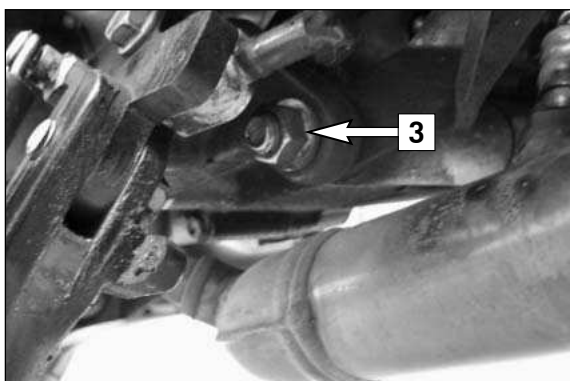


Montage

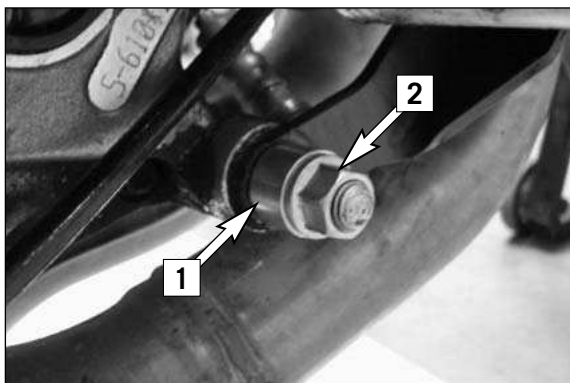
- Démontez le sabot de carénage. Enlever les vis six pans creux à droite et à gauche et tirer le sabot vers l'avant.



- Démontez la béquille latérale. Enlever les deux vis M10x30 [2] et l'écrou M10 [3]. Déposer la béquille et la débrancher du faisceau.



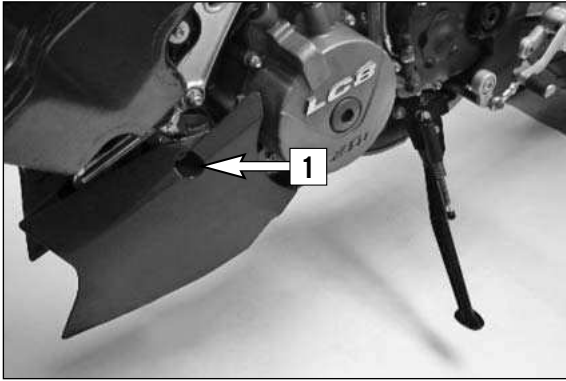
- Raccorder au faisceau la prise borgne 61011046000 et la fixer avec un collier.



- Remettre en place le sabot de carénage.
- Enfiler l'entretoise 10,5x17x12 mm 61011046050 [1] sur la tige filetée de 10 et la fixer avec l'écrou M10 [2].

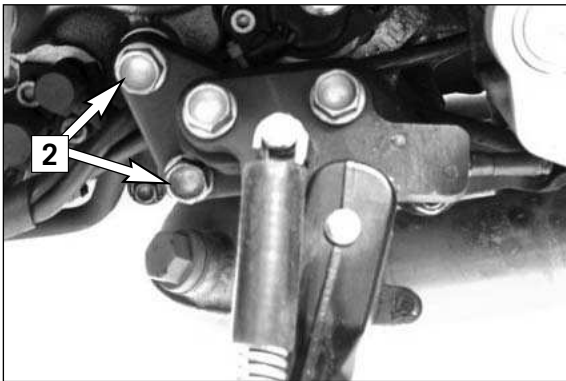
Volumen de suministro:

- Terminal ciega del cabellete lateral 61011046000
- Casquillo 10,5x17x12 mm 61011046050

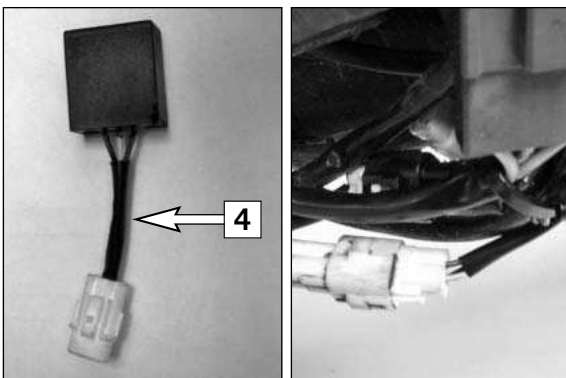
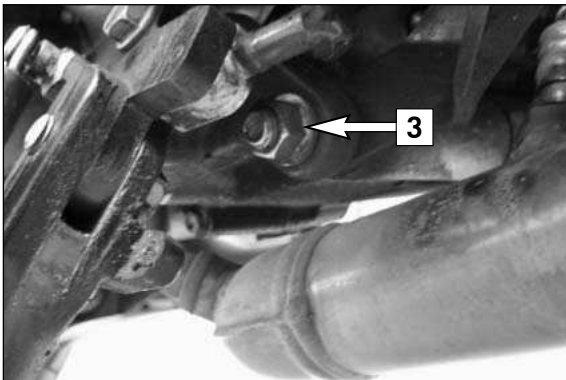


Montaje

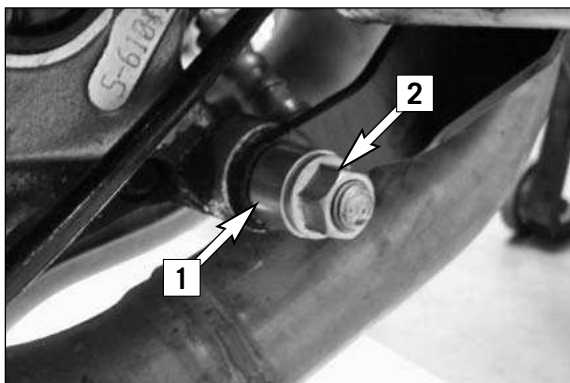
- Desmontar el alerón delantero - desmontar los tornillos allen [1] a la izquierda y a la derecha y tirar el alerón delantero fuera hacia adelante



- Desmontar el cabellete lateral - desmontar los dos tornillos M10x30 [2] y la tuerca M10 [3], quitar el cabellete lateral y desconectarlo del tramo de cables



- Conectar la terminal ciega del cabellete lateral 61011046000 [4] al tramo de cables y fijarla con un sujetador de cables



- Montar el alerón delantero
- Colocar el casquillo suministrado 10,5x17x12mm 61011046050 [1] en el perno roscado M10 y fijarlo con la tuerca M10 [2]